

Politique administrative <i>Administrative policy</i>	No 38
Priorisation des investissements en immobilisation <i>Capital investment prioritization</i>	Résolution no : 2025 – Adoptée le : 18 mars 2025 <i>Resolution No.: 2025 – Adopted on: March 18, 2025</i>

<p>1 BUT</p> <p>Cette politique vise à établir un cadre pour prioriser les projets et investissements en immobilisations dans le plan décennal des projets d'immobilisations de la municipalité d'Edmundston, en tenant compte du plan financier à long terme et de ses mises à jour.</p> <p>2 ÉTENDUE</p> <p>Le conseil municipal et le personnel municipal appliqueront la politique établie pour relever les défis liés aux immobilisations municipales, tout en assurant un équilibre entre la création de nouvelles infrastructures et l'entretien ou la mise à niveau des infrastructures existantes.</p> <p>3 OBJECTIF</p> <p>Adopter une approche structurée pour prioriser les investissements en immobilisations, en tenant compte du plan financier à long terme afin d'assurer une gestion efficace des ressources et une planification adaptée aux besoins et à la capacité de la municipalité.</p> <p>4 DÉFINITIONS</p> <p>« Équipe de direction » comprend le directeur général ou la directrice générale, le trésorier ou la trésorière et le directeur ou la directrice aux opérations. (<i>Management team</i>)</p> <p>« Immobilisations » désigne les biens destinés à servir de façon durable les activités de la municipalité. (<i>Capital investments</i>)</p> <p>« Plan des investissements en immobilisations » désigne le plan annuel des projets d'investissements en immobilisation pour chacun des trois fonds (général, approvisionnement en eau et évacuation des eaux usées, production d'électricité). (<i>Capital investment plan</i>)</p> <p>5 AVANTAGES D'UNE POLITIQUE DE PRIORISATION</p> <p>a) Promouvoir une bonne gestion des immobilisations là où des investissements sont</p>	<p>1 PURPOSE</p> <p>The purpose of this policy is to establish a framework for prioritizing capital projects and investments in the municipality of Edmundston's ten-year capital projects plan, considering the long-term financial plan and its updates.</p> <p>2 SCOPE</p> <p>The municipal council and staff will apply the established policy to address municipal asset challenges, while ensuring a balance between the creation of new infrastructures and the maintenance or upgrading of existing infrastructures.</p> <p>3 OBJECTIVE</p> <p>To adopt a structured approach to prioritizing capital investments, considering the long-term financial plan to ensure effective management of resources and planning adapted to the municipality's needs and capacity.</p> <p>4 DEFINITIONS</p> <p>“Capital investments” means assets intended to serve the municipality's activities on a long-term basis. (<i>Immobilisations</i>)</p> <p>“Capital investment plan” designates the annual plan of capital investment projects for each of the three funds (general, water and wastewater disposal, generation facility). (<i>Plan des investissements en immobilisations</i>)</p> <p>“Management team” includes the chief administrative officer, the treasurer, and the operations director. (<i>Équipe de direction</i>)</p> <p>5 BENEFITS OF A PRIORITIZATION POLICY</p> <p>a) To promote sound capital investment management where investments are required to ensure the basic health and safety of citizens.</p>
--	--

nécessaires pour assurer la santé et la sécurité de base des citoyens et citoyennes.

- b) Maximiser le potentiel économique et l'attractivité de la municipalité par des investissements en immobilisation soigneusement planifiés.
- c) Réduire les coûts d'exploitation et éviter des coûts de remplacement plus élevés et des défaillances imprévues par une gestion prudente des installations et des investissements.
- d) Améliorer la planification financière et contrôler la dette de la municipalité.
- e) Atteindre les seuils ciblés par une gestion efficace des investissements aux actifs existants.

6 RESPONSABILITÉS

- a) Le **conseil municipal** est responsable :
 - (i) de l'approbation du plan stratégique qui établit les priorités de la municipalité et fournit une orientation stratégique de haut niveau pour la planification et l'élaboration du plan annuel et du plan décennal des investissements en immobilisations;
 - (ii) d'approuver la répartition des investissements qui se retrouve à l'annexe A. La répartition est établie en fonction des besoins présents et futurs basés sur la moyenne historique, les conditions et les réserves des actifs existants;
 - (iii) d'approuver, mettre à jour, modifier ou annuler la politique, lorsqu'il est jugé nécessaire.
- b) Les **directeurs ou directrices** :
 - (i) tiennent compte du plan stratégique, de l'orientation établie par l'équipe de direction et du plan de gestion des actifs;
 - (ii) soumettent des propositions qui tiennent compte des mises à jour et prévisions des investissements à prioriser dans leur service;
 - (iii) s'assurent d'inclure pour chaque investissement non récurrent une description, une date prévue ou un calendrier de travail, le coût total et la personne attitrée (service) (voir formulaire interne – Demande de projet d'investissement).
- c) Le **secteur des finances**, principalement le coordonnateur ou la coordonnatrice aux projets d'investissement :
 - (i) surveille continuellement les progrès pendant la préparation des budgets d'investissements et des projets en cours d'année;
 - (ii) s'assure que les stratégies proposées dans les plans d'investissements en immobilisations suivent les recommandations de l'exercice de planification à long terme avec les sources de financement correspondantes selon la capacité fiscale décrite au point 9, le financement d'autres partis (gouvernement

- b) To maximize the municipality's economic potential and attractiveness through carefully planned capital investments.
- c) To reduce operating costs and to avoid higher replacement costs and unforeseen failures through careful management of facilities and investments.
- d) To improve financial planning and to control municipal debt.
- e) To reach target thresholds through effective management of investments in existing assets.

6 RESPONSIBILITIES

- a) The **municipal council** is responsible for:
 - (i) approving the strategic plan, which establishes the municipality's priorities and provides high-level strategic direction for the planning and development of the annual and ten-year capital investment plans;
 - (ii) approving the investment allocation shown in schedule A. The allocation is based on present and future needs, taking into account the historical average, conditions and reserves of existing assets;
 - (iii) approving, updating, modifying, or cancelling the policy, when deemed necessary.
- b) **Directors**:
 - (i) take into account the strategic plan, the direction set by the management team and the asset management plan;
 - (ii) submit proposals that take into account updates and forecasts of investments to be prioritized in their departments;
 - (iii) must include, for each non-recurring investment, a description, an expected date or work schedule, the total cost, and the person responsible (department) (see internal form – Investment project request).
- c) The **Finance sector**, mainly the investment projects coordinator:
 - (i) continuously monitors progress during the preparation of capital budgets and yearly projects;
 - (ii) ensures that the strategies proposed in the capital investment plans follow the recommendations of the long-term planning exercise, with the corresponding sources of funding based on the fiscal capacity described in item 9, funding from other parties (federal or provincial government or other support agencies, as well as funding commitments already provided for specific capital projects).

fédéral ou provincial ou autres organismes de soutien ainsi que les engagements de financement déjà fournis pour des projets d'immobilisations particuliers).

- d) **L'équipe de direction**, en collaboration avec le coordonnateur ou la coordonnatrice des projets d'investissement :
- (i) s'assure de la légitimité du processus de planification;
 - (ii) classe les différentes demandes et établit l'ordre de priorité en fonction des contraintes financières, des priorités organisationnelles (selon les critères du point 7 et par catégorie d'actifs;
 - (iii) soumet une proposition au conseil municipal.
- e) À la fin du processus, le **conseil municipal** :
- (i) approuve les plans d'investissements en immobilisations au cours du processus budgétaire pour l'année suivante.

7 ÉVALUATION DES INVESTISSEMENTS EN IMMOBILISATION

Les propositions d'investissements en immobilisations proviennent de diverses sources, y compris les priorités du conseil municipal, les initiatives proposées par le conseil municipal, les priorités des services, les demandes des citoyens et citoyennes, le plan stratégique de la municipalité et les recommandations du plan de gestion des actifs.

Ces propositions sont généralement un mélange d'améliorations de services, de programmes et d'actifs existants, d'éléments à l'appui de la croissance et du développement et/ou de projets qui améliorent la qualité de vie.

(1) Priorisation

- a) Les coûts sont ventilés par fonds d'immobilisation. (ex. : refaire la tuyauterie pour l'eau et l'égout engendra le resurfaçage des rues et vice versa).
- b) Le comité de gestion des actifs établit des critères pour déterminer l'ordre de priorité par fonds d'immobilisations au cours de la préparation du plan décennal des travaux d'immobilisations et de l'examen annuel des priorités en matière d'immobilisations,
- c) Les cinq critères suivants, par ordre d'importance, s'appliquent à l'évaluation de toutes les acquisitions en immobilisations :
 - (i) exigences légales;
 - (ii) sûreté et sécurité;
 - (iii) amélioration essentielle (actifs existants seulement);
 - (iv) croissance durable et prospère;

- d) The **management team**, in collaboration with the investment projects coordinator:
 - (i) ensures the legitimacy of the planning process;
 - (ii) ranks the various requests and prioritizes them according to financial constraints, organizational priorities (based on the criteria in item 7) and asset category.
 - (iii) submits a proposal to the municipal council.
- e) At the end of the process, the **municipal council**:
 - (i) approves the capital investment plans as part of the budget process for the following year.

7 EVALUATION OF CAPITAL INVESTMENTS

Capital investment proposals come from a variety of sources, including municipal council priorities, municipal council initiatives, department priorities, citizen requests, the municipal strategic plan, and asset management plan recommendations.

These proposals are generally a mix of improvements to existing services, programs and assets, elements that support growth and development, and/or projects that enhance quality of life.

(1) Prioritization

- a) Costs are broken down by capital fund. (e.g.: resurfacing water and sewer pipes will require resurfacing streets, and vice versa).
- b) The Asset Management Committee establishes criteria for prioritization by capital fund during the preparation of the ten-year capital works plan and the annual review of capital priorities.
- c) The following five criteria, in order of importance, apply to the valuation of all capital asset acquisitions:
 - (i) legal requirements;
 - (ii) safety and security;
 - (iii) essential improvements (existing assets only);
 - (iv) sustainable and prosperous growth;
 - (v) efficiency improvement.

Investments will be recommended by funds and categories.

(v) amélioration de l'efficience.

Les investissements seront recommandés par fonds et catégories.

(2) Exigences légales

- a) Les immobilisations sont conformes aux exigences légales, réglementaires ou judiciaires énoncées par les différents paliers gouvernementaux.
- b) Les immobilisations peuvent être nécessaires à la suite de règlements contraignants avec d'autres organismes gouvernementaux pour répondre aux codes, aux ordonnances ou aux questions environnementales ou de santé et de sécurité en vigueur.

(3) Sureté et sécurité

- a) Les investissements améliorent la sureté et la sécurité des bâtiments municipaux, des rues, des citoyens, des citoyennes et du personnel.

(4) Amélioration essentielle (actifs existants seulement)

- a) Les immobilisations améliorent et maintiennent le fonctionnement des installations, des infrastructures et des services existants. Ce critère évalue si une infrastructure ou une installation s'est détériorée et doit être améliorée par rapport à l'état général d'infrastructures ou d'installations similaires et apporte un certain risque au bon fonctionnement aux citoyens, citoyennes et/ou au personnel. Le risque associé aux actifs est évalué de la méthode suivante :
 - (i) Risque = la probabilité d'une défaillance (PoF) x la conséquence d'une défaillance (CoF).
- b) La probabilité d'une défaillance est étroitement liée avec la condition de l'actif, qui est déterminée par des procédures d'inspections qui attribuent une cote de 1 à 5 et qui respecte des standards utilisés en gestion des actifs.
- c) La conséquence d'une défaillance est déterminée par une matrice d'évaluation de l'impact selon diverses variables; le résultat est une cote de 1 à 5. Plus le chiffre du risque est élevé, plus il devrait être priorisé pour un investissement en immobilisation.

(5) Croissance durable et prospère

- a) Les investissements en immobilisations démontrent une augmentation de la capacité de la municipalité à soutenir la croissance et à maintenir et améliorer la qualité de vie des citoyens et citoyennes.
- b) Les investissements en immobilisations génèrent des revenus supplémentaires pour la municipalité

(2) Legal requirements

- a) Capital assets comply with the legal, regulatory, or judicial requirements set forth by the various levels of government.
- b) Capital expenditures may be required because of binding settlements with other government agencies to meet applicable codes, orders, and current environmental or health and safety issues.

(3) Safety and security

- a) Investments improve the safety and security of municipal buildings, streets, citizens and staff.

(4) Essential improvements (existing assets only)

- a) Capital investments improve and maintain the operation of existing facilities, infrastructure, and services. This criterion assesses whether infrastructure or facility has deteriorated and needs to be improved in relation to the general condition of similar infrastructure or facilities and poses a certain risk to the proper functioning of citizens and/or staff. Asset risk is assessed using the following method:
 - (i) Risk = probability of failure (PoF) x consequence of failure (CoF).
- b) The probability of failure is closely linked to the condition of the asset, which is determined by inspection procedures that assign a rating from 1 to 5 and comply with standards used in asset management.
- c) The consequence of failure is determined by an impact assessment matrix based on various variables; the result is a rating from 1 to 5. The higher the risk figure, the higher the priority for capital investment.

(5) Sustainable and prosperous growth

- a) Capital investments demonstrate an increase in the municipality's capacity to support growth and maintain and improve the quality of life of its citizens.
- b) Capital investments generate additional revenues for the municipality or a reduction in expenses.
- c) When deemed necessary by the investment project coordinator, a return on investment (ROI) analysis must be performed as follows:

$$\text{ROI} = \frac{\text{Net return}}{\text{Cost of investment}}$$

- d) When evaluating each investment, it is essential to consider the impact on future operating budgets. This includes annual and ongoing operating costs, such as provincial property taxes on the municipal assets concerned, as well as sources of funding to cover these costs.

<p>ou une réduction des dépenses.</p> <p>c) Lorsqu'il est jugé nécessaire par le coordonnateur ou la coordinatrice des projets d'investissement, une analyse de retour sur investissement (ROI) doit être exécutée de la façon suivante :</p> $\text{ROI} = \frac{\text{Revenus additionnels et/ou impact sur dépenses}}{\$ \text{ de l'investissement}}$ <p>d) Lors de l'évaluation de chaque investissement, il est essentiel de tenir compte de l'impact sur les budgets de fonctionnement futurs. Cela inclut les coûts de fonctionnement annuels et permanents, tels que les impôts fonciers provinciaux sur les actifs municipaux concernés, ainsi que les sources de financement pour couvrir ces coûts.</p> <p>e) La municipalité saisit les occasions financières externes pour différents investissements lorsqu'il est possible.</p> <p>(6) Amélioration de l'efficacité</p> <p>a) Les immobilisations augmentent l'efficacité dans la livraison des services et/ou apportent des économies de coûts pour la municipalité.</p>	<p>e) The municipality seizes external financial opportunities for various investments whenever possible.</p> <p>(6) Efficiency improvement</p> <p>a) Capital investments increase efficiency in service delivery and/or bring cost savings for the municipality.</p>
<p>8 DÉTERMINATION DU COUT DES INVESTISSEMENTS EN IMMOBILISATION</p>	<p>8 DETERMINING THE COST OF CAPITAL INVESTMENTS</p>
<p>L'étendue complète des coûts de l'investissement doit être déterminée lors de l'élaboration du plan décennal des projets d'investissements en immobilisations.</p>	<p>The full extent of investment costs must be determined when drawing up the ten-year plan for capital investment projects.</p>
<p>(1) Les coûts suivants doivent être considérés :</p> <p>a) La portée et le calendrier doivent être bien définis aux premières étapes du processus de planification.</p> <p>b) Pour les investissements prévus au-delà de la première année du plan décennal d'investissements en immobilisation, les projections de coûts sont rajustées en fonction de l'inflation prévue dans l'indice des prix à la consommation (IPC) ou d'autres facteurs de coût.</p> <p>c) Une estimation claire de tous les principaux éléments requis pour mettre en œuvre un projet d'investissement en immobilisation, y compris les besoins d'acquisition de terrains, la conception, la construction, la contingence, le coût d'après construction, ainsi que les frais juridiques et d'évaluation.</p>	<p>(1) The following costs must be considered:</p> <p>a) Scope and timetable must be well defined in the early stages of the planning process.</p> <p>b) For investments planned beyond the first year of the ten-year capital investment plan, cost projections are adjusted for inflation, according to the Consumer Price Index (CPI) or other cost factors.</p> <p>c) A clear estimate of all major elements required to implement a capital investment project, including land acquisition requirements, design, construction, contingency, post-construction costs, and legal and appraisal fees.</p>
<p>9 CAPACITÉ FISCALE</p> <p>La Municipalité reconnaît l'importance d'établir une approche de financement viable pour établir l'ordre de</p>	<p>9 FISCAL CAPACITY</p> <p>The Municipality recognizes the importance of establishing a viable financing approach to prioritize the investments</p>

priorité des investissements décrits dans le plan décennal des investissements en immobilisations. Ce dernier suivra les recommandations de l'exercice de planification financière à long terme qui établit le seuil abordable de la dette de la municipalité.

(1) Stratégies de financement

- a) Les stratégies de financement doivent s'harmoniser avec les exigences prévues des investissements tout en maintenant la santé financière de l'organisation. Par conséquent, la Municipalité doit :
- (i) prévoir les tendances en matière de sources de financement, y compris leur lien avec le plan décennal des investissements en immobilisations;
 - (ii) préparer des projections des flux de trésorerie du montant et du moment approprié de financer ces investissements;
 - (iii) assurer la fiabilité et la stabilité des sources de financement identifiées;
 - (iv) évaluer la stratégie de financement, y compris l'incidence sur les ratios d'endettement et le taux de taxation;
 - (v) établir une projection de la dette nette sur une base annuelle du plan décennal des investissements en immobilisation;
 - (vi) reconnaître et planifier en conséquence les investissements à faire selon les capacités financières, humaines et matérielles.

(2) Financement des investissements

- a) Les principes directeurs liés au financement des projets d'immobilisations sont les suivants :
- (i) le financement de fonds par exemple le Fonds pour le développement des collectivités du Canada (FDCC), la Société de développement régional (SDR) ou des dons doivent être utilisés avant le budget de fonctionnement et l'endettement;
 - (ii) le financement provenant du budget de fonctionnement doit être utilisé avant l'endettement et utilisé dans l'année où il est approuvé;
 - (iii) les limites de la dette doivent être gérées en fonction de la capacité fiscale, comme il est souligné aux points (i) et (ii);
 - (iv) les fonds de réserve peuvent être utilisés comme source de financement en suivant les lignes directrices sur la gestion des fonds de réserve.

10 RENOUVÈLEMENT DES ACTIFS EXISTANTS

La proportion du renouvellement des actifs existants devrait être gérée conformément à la politique sur la gestion des

described in the ten-year capital investment plan. The latter will follow the recommendations of the long-term financial planning exercise, which establishes the municipality's affordable debt threshold.

(1) Financing strategies

- a) Financing strategies must harmonize with anticipated investment requirements while maintaining the organization's financial health. Consequently, the Municipality must:
- (i) forecast trends in financing sources, including their link to the ten-year capital investment plan;
 - (ii) prepare cash flow projections of the amount and timing appropriate to finance these investments;
 - (iii) ensure the reliability and stability of identified sources of financing;
 - (iv) assess the financing strategy, including the impact on debt ratios and tax rates;
 - (v) establish a net debt projection on an annual basis for the ten-year capital investment plan;
 - (vi) recognize and plan accordingly the investments to be made according to financial, human and material capacities.

(2) Investment financing

- a) The guiding principles for financing capital projects are as follows:
- (i) funding from funds such as the Canada Community-Building Fund (CCBF), Regional Development Corporation (RDC) or donations must be used before the operating budget and indebtedness;
 - (ii) funding from the operating budget must be used before indebtedness and used in the year it is approved;
 - (iii) debt limits must be managed in line with fiscal capacity, as outlined in items (i) and (ii);
 - (iv) reserve funds may be used as a source of financing in accordance with reserve fund management guidelines.

10 RENEWAL OF EXISTING ASSETS

The proportion of the renewal of existing assets should be managed in accordance with the asset administrative policy

actifs et en fonction du financement disponible. Toute nouveauté sera approuvée par le conseil municipal.

11 RAPPORTS AU CONSEIL MUNICIPAL

Les rapports périodiques sur les plans d'immobilisations sont fournis à l'équipe de direction et au conseil municipal.

(1) Pour les investissements annuels, le Conseil municipal adopte ce qui suit :

- a) plan annuel des investissements en immobilisations et les sources de financement;
- b) plan décennal des investissements en immobilisations;
- c) plan quinquennal du programme de partenariat pour les routes provinciales-municipales.

(2) Directives sur les changements d'orientation et différences budgétaires

- a) Tout changement majeur d'orientation d'un investissement en immobilisation doit être autorisé par le conseil municipal.
- b) Lorsqu'un investissement dépasse le budget et que la portée du projet n'a pas changé, il incombe au service responsable de financer ce dépassement par des économies ou une réduction de la portée d'un autre investissement à l'intérieur de son service. Le conseil municipal alloue une certaine flexibilité au coordonnateur ou à la coordonnatrice des projets d'investissements pour balancer les investissements selon les enveloppes budgétaires disponibles par service.
- c) Sur approbation du conseil municipal, les budgets inutilisés suivant le point b) seront ajoutés au budget d'immobilisations de l'exercice pour un autre investissement, ajoutés aux investissements en immobilisation de l'année suivante ou ajoutés aux réserves fiscales pour faciliter le financement des années à venir ou réduire les autorisations d'emprunts.

(3) Investissement urgent ou imprévu ou occasion extraordinaire

Des investissements urgents ou imprévus peuvent survenir. Ceci nécessite une réévaluation des investissements en immobilisations en cours. Les investissements non prévus ne doivent pas augmenter les dépenses en immobilisations approuvées, mais n'entraîner qu'une redistribution des fonds approuvés (applicable aux situations exceptionnelles). Pour qu'un investissement imprévu soit considéré par rapport à un investissement en immobilisations approuvé existant, il doit satisfaire aux critères de sélection du point 6. La réaffectation doit être adoptée par le conseil municipal

and available funding. Any new developments will be approved by the municipal council.

11 REPORTS TO THE MUNICIPAL COUNCIL

Periodic reports on capital investment plans are provided to the management team and the municipal council.

(1) For annual investments, the Municipal Council adopts the following:

- a) annual capital investment plans and sources of financing;
- b) ten-year capital investment plan;
- c) five-year plan for the Provincial-Municipal Highway Partnership Program

(2) Directives on changes of direction and budget differences

- a) Any major change in the direction of a capital investment must be authorized by the municipal council.
- b) When an investment exceeds the budget and the scope of the project has not changed, it is the responsibility of the department responsible to finance this overrun through savings or a reduction in the scope of another investment within its department. The municipal council allows the investment project coordinator a certain degree of flexibility in balancing investments within the budget envelope available for each department.
- c) Upon approval by the municipal council, unused budgets as per item b) will be added to the current year's capital budget for another investment, added to the following year's capital investments or added to tax reserves to facilitate financing for future years or reduce borrowing authorizations.

(3) Urgent or unforeseen investment or extraordinary opportunity

Urgent or unforeseen investments may arise. This requires a re-evaluation of ongoing capital investments. Unplanned investments should not increase approved capital expenditure, but only result in a redistribution of approved funds (applicable to exceptional situations). For an unplanned investment to be considered in relation to an existing approved capital investment, it must meet the selection criteria in item 6. The reallocation must be adopted by the municipal council, and the funding sources must satisfy paragraph (2) of item 8.

et les sources de financement doivent satisfaire au paragraphe (2) du point 8.

12 OUTILS ET DOCUMENTS CONNEXES

Cette politique doit être lue et appliquée conjointement avec, mais sans s'y limiter, les outils et documents suivants :

- (1) Formulaire interne : Demande de projet d'investissement
- (2) Politique administrative 31R2022 : Gestion des actifs municipaux, et ses modifications
- (3) Ligne directrice administrative : Comptabilisation et amortissement des actifs
- (4) Ligne directrice administrative : Gestion des fonds de réserve
- (5) Plan annuel des investissements en immobilisations
- (6) Plan décennal des investissements en immobilisations
- (7) Plan quinquennal du programme de partenariat des routes provinciales-municipales
- (8) Plan stratégique en vigueur

13 ENTRÉE EN VIGUEUR

Cette politique entre en vigueur le jour de son adoption.

12 RELATED TOOLS AND DOCUMENTS

This policy must be read and applied in conjunction with, but not limited to, the following tools and documents:

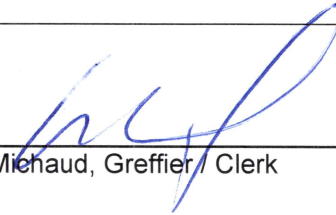
- (1) Internal form: Investment project request
- (2) Administrative policy 31R2022: Municipal Asset Management, and its amendments
- (3) Administrative guideline: Asset recognition and depreciation
- (4) Administrative guideline: Management of reserve funds
- (5) Annual capital investment plan
- (6) Ten-year capital investment plan
- (7) Five-year plan for the Provincial-Municipal Highway Partnership Program
- (8) Strategic plan in force

13 EFFECTIVE DATE

This policy comes into force on the day of its adoption



Eric Marquis, Maire / Mayor



Marc Michaud, Greffier / Clerk

Note : En cas de divergence entre le texte français et le texte anglais, le français a préséance.

Note: In the event of a discrepancy between the French and English texts, the French text takes precedence.

ANNEXE A
Priorisation en investissement

SCHEDULE A
Investment prioritization

<p>A – Investissements aux actifs existants (85 % à 90 %)</p> <p>B – Nouveautés (jusqu'à un maximum de 10 % à 15 %)</p> <p>Répartition de l'enveloppe d'investissements ciblés par catégorie (moyenne historique, condition 5 et réserve pour le renouvellement des actifs existants (Rapport sur la gestion des actifs d'Edmundston)).</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Distribution</th> <th style="text-align: left;">Catégorie</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2"><u>Fonds général</u></td> </tr> <tr> <td>35 % à 38 %</td> <td>Rues</td> </tr> <tr> <td>33 % à 35 %</td> <td>Bâtiments</td> </tr> <tr> <td>12 % à 14 %</td> <td>Véhicules</td> </tr> <tr> <td>5 % à 7 %</td> <td>Pluvial</td> </tr> <tr> <td>4 % à 6 %</td> <td>Informatique</td> </tr> <tr> <td>3 % à 4 %</td> <td>Espaces verts</td> </tr> <tr> <td>1 % à 2 %</td> <td>Équipements</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><u>Fonds des services d'approvisionnement en eau et d'évacuation des eaux usées</u></td> </tr> <tr> <td>50 % à 75 %</td> <td>Eau</td> </tr> <tr> <td>25 % à 50 %</td> <td>Égouts</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><u>Fonds de production d'électricité</u></td> </tr> <tr> <td>30 % à 70 %</td> <td>Énergie – Distribution</td> </tr> <tr> <td>30 % à 70 %</td> <td>Énergie – Génération</td> </tr> </tbody> </table> <p>Autres critères à considérer :</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Priorisation des subventions gouvernementales et dons b) Atteinte des objectifs du plan stratégique et autres plans de la municipalité c) Impact des travaux sur les autres fonds d) Impact sur les budgets de fonctionnement e) Capacité des ressources à exécuter les travaux 	Distribution	Catégorie	<u>Fonds général</u>		35 % à 38 %	Rues	33 % à 35 %	Bâtiments	12 % à 14 %	Véhicules	5 % à 7 %	Pluvial	4 % à 6 %	Informatique	3 % à 4 %	Espaces verts	1 % à 2 %	Équipements	<u>Fonds des services d'approvisionnement en eau et d'évacuation des eaux usées</u>		50 % à 75 %	Eau	25 % à 50 %	Égouts	<u>Fonds de production d'électricité</u>		30 % à 70 %	Énergie – Distribution	30 % à 70 %	Énergie – Génération	<p>A – Investment in existing assets (85% to 90%)</p> <p>B – New assets (up to a maximum of 10% to 15%)</p> <p>Distribution of targeted investments budgeted by category (historical average, condition 5 and recapitalization reserve (Asset management report – City of Edmundston)).</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Distribution</th> <th style="text-align: left;">Category</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2"><u>General fund</u></td> </tr> <tr> <td>35% to 38%</td> <td>Roads</td> </tr> <tr> <td>33% to 35%</td> <td>Buildings</td> </tr> <tr> <td>12% to 14%</td> <td>Vehicles</td> </tr> <tr> <td>5% to 7%</td> <td>Rainwater</td> </tr> <tr> <td>4% to 6%</td> <td>IT</td> </tr> <tr> <td>3% to 4%</td> <td>Green spaces</td> </tr> <tr> <td>1% to 2%</td> <td>Equipment</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><u>Water and wastewater disposal services fund</u></td> </tr> <tr> <td>50% to 75%</td> <td>Water</td> </tr> <tr> <td>25% to 50%</td> <td>Wastewater</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><u>Generation facility fund</u></td> </tr> <tr> <td>30% to 70%</td> <td>Energy – Distribution</td> </tr> <tr> <td>30% to 70%</td> <td>Energy – Generation</td> </tr> </tbody> </table> <p>Other aspects to consider:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Prioritization of governmental funding and donations b) Achievement of the objectives of the strategic plan and other municipal plans c) Impact of work on other funds d) Impact on operating budgets e) Capacity of resources to execute the work 	Distribution	Category	<u>General fund</u>		35% to 38%	Roads	33% to 35%	Buildings	12% to 14%	Vehicles	5% to 7%	Rainwater	4% to 6%	IT	3% to 4%	Green spaces	1% to 2%	Equipment	<u>Water and wastewater disposal services fund</u>		50% to 75%	Water	25% to 50%	Wastewater	<u>Generation facility fund</u>		30% to 70%	Energy – Distribution	30% to 70%	Energy – Generation
Distribution	Catégorie																																																												
<u>Fonds général</u>																																																													
35 % à 38 %	Rues																																																												
33 % à 35 %	Bâtiments																																																												
12 % à 14 %	Véhicules																																																												
5 % à 7 %	Pluvial																																																												
4 % à 6 %	Informatique																																																												
3 % à 4 %	Espaces verts																																																												
1 % à 2 %	Équipements																																																												
<u>Fonds des services d'approvisionnement en eau et d'évacuation des eaux usées</u>																																																													
50 % à 75 %	Eau																																																												
25 % à 50 %	Égouts																																																												
<u>Fonds de production d'électricité</u>																																																													
30 % à 70 %	Énergie – Distribution																																																												
30 % à 70 %	Énergie – Génération																																																												
Distribution	Category																																																												
<u>General fund</u>																																																													
35% to 38%	Roads																																																												
33% to 35%	Buildings																																																												
12% to 14%	Vehicles																																																												
5% to 7%	Rainwater																																																												
4% to 6%	IT																																																												
3% to 4%	Green spaces																																																												
1% to 2%	Equipment																																																												
<u>Water and wastewater disposal services fund</u>																																																													
50% to 75%	Water																																																												
25% to 50%	Wastewater																																																												
<u>Generation facility fund</u>																																																													
30% to 70%	Energy – Distribution																																																												
30% to 70%	Energy – Generation																																																												